

Aduana Nacional de Bolivia
eficiencia y transparencia

GERENCIA NACIONAL JURIDICA


CIRCULAR No. 220/2004

La Paz, 7 de septiembre de 2004

REF: CARTA REPBOL/21/04 DE 23-08-04 DE LA REPRESENTACION PERMANENTE DE BOLIVIA ANTE LA ALADI, SOBRE FIRMAS DE FUNCIONARIOS HABILITADOS PARA EXPEDIR CERTIFICADOS DE ORIGEN DE LOS PAISES MIEMBROS DE LA ASOCIACION: CHILE, ARGENTINA, BRASIL, ECUADOR Y PERU.

Para su conocimiento y difusión, se remite la carta REPBOL/19/04 de 22-07-04 de la Representación Permanente de Bolivia ante la ALADI, sobre firmas de funcionarios habilitados para expedir certificados de origen de los países miembros de la Asociación: Chile, Argentina, Brasil, Ecuador y Perú.

ATC/yatp


Abog. Asberto Yonán Cruz
Gerente Nacional Jurídico
ADUANA NACIONAL



REPRESENTACION PERMANENTE
DE BOLIVIA ANTE ALADI

Prudencio de Pena 2469
Montevideo - Uruguay

Montevideo, 23 de agosto de 2004
REPBOL/21/04

Señor
Lic. Bruno Gissani
Presidente Ejecutivo
ADUANA NACIONAL DE BOLIVIA
La Paz - Bolivia

Señor Presidente:

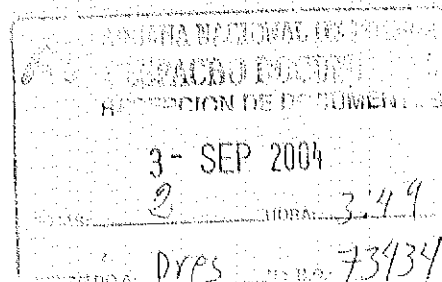
Para su conocimiento y fines consiguientes, tengo el agrado de remitir a anexo a la presente dos ejemplares de los últimos documentos publicados por la Secretaría General de la ALADI, conteniendo las firmas habilitadas para expedir Certificados de Origen de los países miembros de la Asociación, de acuerdo al siguiente detalle:

- ALADI/CR/di 1822 del 22.07.04 - Chile
- ALADI/CR/di 1827 del 28.07.04 - Argentina
- ALADI/CR/di 1828 del 03.08.04 - Brasil
- ALADI/CR/di 1832 del 05.08.04 - Argentina
- ALADI/CR/di 1834 del 06.08.04 - Ecuador
- ALADI/CR/di 1835 del 09.08.04 - Brasil
- ALADI/CR/di 1838 del 17.08.04 - Chile
- ALADI/CR/di 1839 del 12.08.04 - Perú
- ALADI/CR/di 1840 del 12.08.04 - Chile
- ALADI/CR/di 1844 del 18.08.04 - Ecuador

Con este motivo, reitero a usted las seguridades de mi más distinguida consideración.

Armando Loaiza Marlaca
Embajador
Representante Permanente
de Bolivia ante la ALADI

Anexo: lo citado
BAM/-



Restringido. Para uso exclusivo
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1822
Representación de Chile
22 de julio de 2004

FIRMAS HABILITADAS PARA EMITIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 19 de julio de 2004.

N° 057/04

La Representación Permanente de Chile ante la ALADI y el MERCOSUR, saluda muy atentamente a la Secretaría General y le remite, anexas a la presente comunicación, las firmas actualizadas de los Señores Ariel Mánquez, Carlos Navarro y Pablo Moya, funcionarios del Servicio Nacional de Pesca, habilitados para emitir certificados sanitarios y de origen.

La Representación Permanente de Chile aprovecha esta oportunidad para reiterar a la Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

A la
Secretaría General de la ALADI
Presente

Nota de Secretaría:

De acuerdo con lo establecido por la Resolución 252, artículo decimotercero del Comité de Representantes, la presente modificación comenzará a regir a los 15 días calendario contados luego que la Secretaría General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

Vigente a partir del 6 de agosto de 2004.

Los regímenes de origen del ACE 35 (Ar/Br/Ch/Pa/Ur) y del ACE 38 (Ch/Pe) establecen plazos diferentes.

Restringido. Para uso exclusivo
das Representações

ALADI/CR/di 1822
Representação do Chile
22 de julho de 2004

ASSINATURAS DE PESSOAS HABILITADAS
PARA EMITIR CERTIFICADOS DE ORIGEM

Montevideu, em 19 de julho de 2004.

Nº 057/04

A Representação Permanente do Chile junto à ALADI e ao MERCOSUL cumprimenta atenciosamente a Secretaria-Geral da ALADI ao enviar-lhe, em anexo, as assinaturas atualizadas dos senhores Ariel Mánquez, Carlos Navarro e Pablo Moya, funcionários do Serviço Nacional de Pesca, autorizados a emitir certificados sanitários e de origem.

Esta Representação Permanente aproveita a oportunidade para renovar a essa Secretaria-Geral sua mais alta e distinta consideração.

À Secretaria-Geral da
Associação Latino-Americana de Integração
Nesta

Nota da Secretaria:

De acordo com o estabelecido pela Resolução 252, Artigo Treze, do Comitê de Representantes, a presente modificação entrará em vigor quinze dias após a comunicação da Secretaria-Geral às Representações Permanentes.

Vigente a partir de 6 de agosto de 2004.

Os regimes de origem do ACE 35 (Ar/Br/Ch/Pa/Ur) e do ACE 38 (Ch/Pe) estabelecem prazos diferentes.

Em anexo: 3 formulários.

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
 ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO
 REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
 CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|--|
| 1.- País: Chile |
| 2.- Vigente a partir de: 06/08/2004 |
| 3.- Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|--|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: Blanco Encalada | Nº 444. Talcahuano |
| Tel: 56 - 41 - 500800 - 500803 | Fax: 56 - 41 - 500804 |

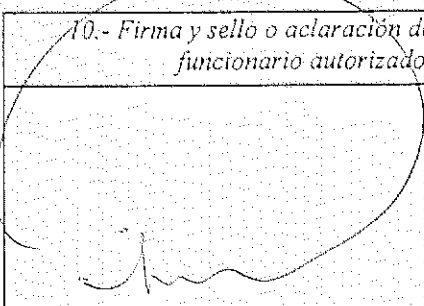
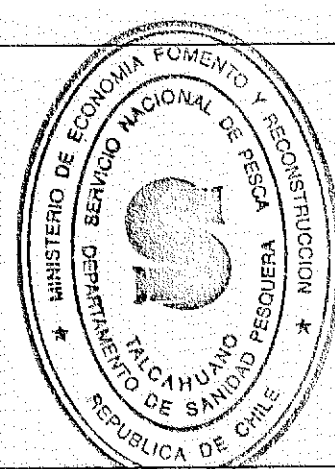
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario No | 7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
|--------------------------------|---|

Funcionario autorizado

| |
|-------------------------------------|
| 8.- Nombres: ARIEL ALEJANDRO |
| 9.- Apellidos: MANQUEZ GODOY |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

Instructivo al dorso

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|-------------------------------------|
| 1.- País: Chile |
| 2.- Vigente a partir de: 06/08/2004 |
| 3.- Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|---|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: Blanco Encalada | Nº 444. Talcahuano |
| Tel: 56 - 41 - 500800 - 500803 | Fax: 56 - 41 - 500804 |

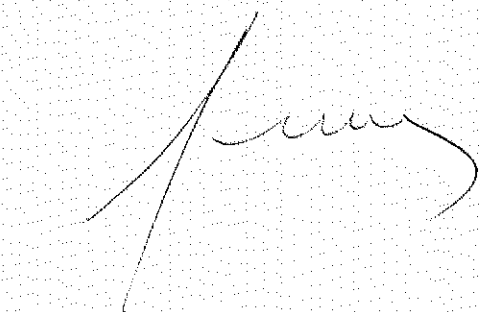
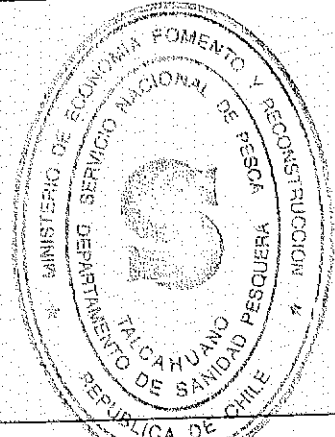
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario No | 7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
|--------------------------------|---|

Funcionario autorizado

| |
|---------------------------|
| 8.- Nombres: PABLO HERNAN |
| 9.- Apellidos: MOYA LEON |

Firmas y Sellos

| | |
|---|---|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

Instructivo al dorso

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| | |
|--------------------------|------------|
| 1.- País: | Chile |
| 2.- Vigente a partir de: | 06/08/2004 |
| 3.- Cese: | |

Entidad habilitada

| | |
|---|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: Blanco Encalada | Nº 444. Talcahuano |
| Tel: 56 - 41 - 500800 - 500803 | Fax: 56 - 41 - 500804 |

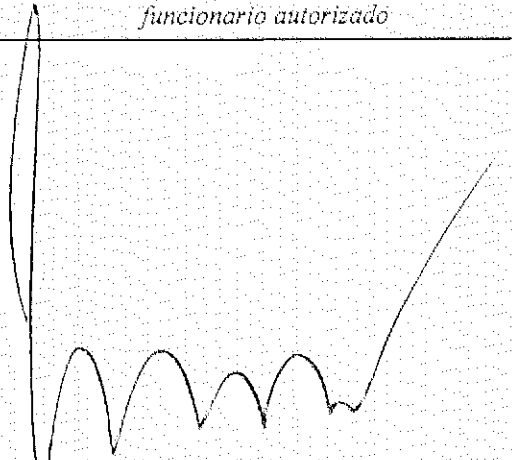
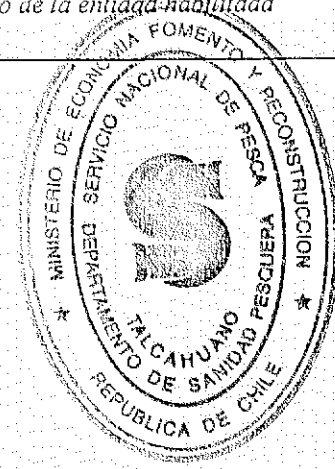
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario No | 7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
|--------------------------------|---|

Funcionario autorizado

| |
|------------------------------|
| 8.- Nombres: CARLOS ALBERTO |
| 9.- Apellidos: NAVARRO JEREZ |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

Instructivo al dorso

Restringido. Para uso exclusivo
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1827
Representación de la Argentina
28 de julio de 2004

FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 23 de julio de 2004.

C.R. N° 96/04

La Representación de la República Argentina para MERCOSUR y ALADI presenta sus atentos saludos a la Secretaría General y tiene el agrado de remitir en anexo una nota de la Cancillería Argentina en la cual se informa de las modificaciones a ser incluidas en la lista de funcionarios habilitados para la emisión de certificados de origen ALADI:

Cámara de Comercio e Industria de Salta:

Baja: Sr. José Humberto DAKAK
Alta: Sra. Nora GONZÁLEZ TURU

A la Secretaría General de la
Asociación Latinoamericana de Integración
Presente

Nota de Secretaría:

De acuerdo con lo establecido por la Resolución 252, artículo decimotercero, del Comité de Representantes, la presente modificación comenzará a regir a los 15 días calendario luego que la Secretaría General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

Vigente a partir del 12 de agosto de 2004.

Los regímenes de origen del AG1 (Ar/Ur), ACE 35 (Mercosur/Ch) y ACE 36 (Mercosur/Bo) establecen plazos diferentes.

Formulario anexo: 1

Se adjunta a la presente el original de los correspondientes facsímiles de firmas.

La Representación de la República Argentina para MERCOSUR y ALADI reitera a la Secretaría General las expresiones de su más distinguida consideración.

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|------------------------------------|
| 1. País: Argentina |
| 2. Vigente a partir de: 12/08/2004 |
| 3. Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|--|---------------------|
| Nombre o denominación: CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DESSALTA | |
| Dirección y Jurisdicción: ESPAÑA Nº 339 - 4.400 - SALTA - NOROCCIDENTAL ARGENTINO | |
| Tel: 0387 - 4315358 | Fax: 0387 - 4316189 |

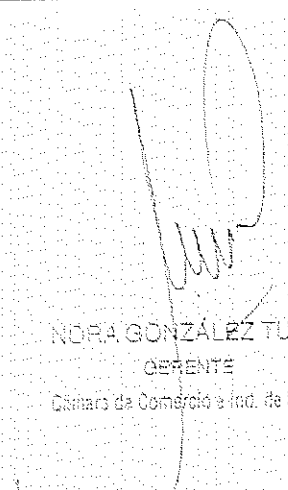
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|-----------------------------|------------------------------|
| 6. Universo arancelario: SI | 7. Capítulo, Partida o ítem: |
|-----------------------------|------------------------------|

Funcionario autorizado

| |
|-----------------------------|
| 8. Nombres: NORA MIRIAN |
| 9. Apellidos: GONZÁLEZ TURU |

Firmas y Sellos

| | |
|--|--|
| 10. Firma y selló o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11. Sello de la entidad habilitada |
|  NORA GONZÁLEZ TURU GERENTE Cámara de Comercio e Ind. de Salta |  |

Instructivo al dorso

Restringido. Para uso exclusivo
das Representações

ALADI/CR/di 1828
Delegação do Brasil
3 de agosto de 2004

ASSINATURAS DE PESSOAS HABILITADAS
PARA EMITIR CERTIFICADOS DE ORIGEM

Montevideu, em 2 de agosto de 2004.

Nº 141

A Delegação Permanente do Brasil junto à ALADI e ao MERCOSUL cumprimenta atentamente a Secretaria-Geral da ALADI e tem a honra de encaminhar, em anexo, para fins de **credenciamento** e registro para firmar certificados de origem, o formulário de assinatura referente a Carlos Henrique Guidugli, funcionário da Federação das Indústrias do Estado de São Paulo.

A Delegação Permanente do Brasil junto à ALADI e ao MERCOSUL igualmente solicita o **descredenciamento** de Flávia Maria Gruber, funcionária da Federação das Indústrias do Estado do Paraná (FIEP), para firmar certificados de origem.

Nota da Secretaria:

De acordo com o estabelecido pela Resolução 252, artigo treze, do Comitê de Representantes, as modificações vigorarão a partir de quinze dias calendário, contados desde a comunicação da Secretaria-Geral às Representações Permanentes.

Vigente a partir de 18 de agosto de 2004.

Os regimes de origem do ACE 2 (Br/Ur), ACE 14 (Ar/Br), ACE 35 (Ar/Br/Ch/Pa/Ur) e do ACE 36 (Ar/Bo/Br/Pa/Ur) estabelecem prazos diferentes.

Em anexo: 1 formulários.

Restringido. Para uso exclusivo
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1828
Representación del Brasil
3 de agosto de 2004

FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 2 de agosto de 2004.

Nº 141

La Representación Permanente de Brasil ante ALADI y el MERCOSUR saluda atentamente a la Secretaría General de la ALADI y tiene el honor de enviarle, en anexo, para fines de **acreditación** y registro para firmar certificados de origen, el formulario de firma referente al Sr. Carlos Henrique Guidugli, funcionario de la "Federação das Indústrias do Estado de São Paulo" (FIESP: Federación de Industrias del Estado de San Pablo).

Asimismo, la Representación Permanente del Brasil ante la ALADI y el MERCOSUR solicita la **baja** de la Sra. Flávia Maria Gruber, funcionaria de la "Federação das Indústrias do Estado do Paraná" (FIEP: Federación de Industrias del Estado de Paraná).

Nota de Secretaria:

De acuerdo con lo establecido por la Resolución 252, artículo decimotercero del Comité de Representantes, las presentes modificaciones comenzarán a regir a los 15 días calendario contados luego que la Secretaría General las haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

Vigente a partir del 18 de agosto de 2004.

Los regímenes de origen del ACE 2 (Br/Ur), ACE 14 (Ar/Br), ACE 35 (Ar/Br/Ch/Pa/Ur) y del ACE 36 (Ar/Bo/Br/Pa/Ur) establecen plazos diferentes.

Formularios anexos: 1

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE ASSINATURAS DE PESSOAS AUTORIZADAS PARA EMITIR
CERTIFICADOS DE ORIGEM

| | |
|-------------------------|-------------------|
| 1. País: | BRASIL |
| 2. Vigente a partir de: | 18/08/2004 |
| 3. Descredenciamento: | |

ENTIDADE HABILITADA

| | |
|---------------------------|--|
| 4. Nome ou denominação: | FIESP – FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DE SÃO PAULO |
| 5. Endereço e Jurisdição: | AV. PAULISTA, 1313 – SÃO PAULO – SP |
| FONE: 055 - 11 3549-4393 | FAX: 055 - 11 3549-4472 |

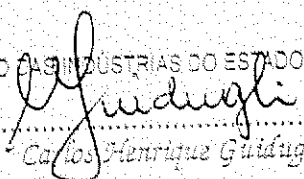
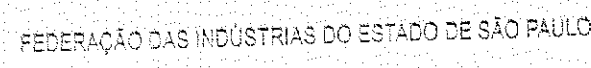
MERCADORIAS QUE COMPREENDE A HABILITAÇÃO

| | | | |
|------------------------|--------------|-------------------------------|--|
| 6. Universo tarifário: | TODOS | 7- Capítulo, Posição ou item: | |
|------------------------|--------------|-------------------------------|--|

FUNCIONÁRIO AUTORIZADO

| | |
|----------------|--------------------------|
| 8. Nome: | CARLOS |
| 9. Sobrenomes: | HENRIQUE GUIDUGLI |

ASSINATURAS E CARIMBOS

| | |
|--|---|
| 10. Assinatura e carimbo ou esclarecimento da assinatura do funcionário autorizado | 11. Carimbo da entidade habilitada |
| <p>FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DE SÃO PAULO</p>  <p>..... Carlos Henrique Guidugli</p> | <p>FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DE SÃO PAULO</p>  <p>..... Carlos Henrique Guidugli</p> |

Restringido. Para uso exclusivo
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1832
Representación de la Argentina
5 de agosto de 2004

FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 4 de agosto de 2004.

C.R. N° 102/04

La Representación de la República Argentina para MERCOSUR y ALADI presenta sus atentos saludos a la Secretaría General y tiene el agrado de remitir en anexo una nota de la Cancillería Argentina en la cual se informa de las modificaciones a ser incluidas en la lista de funcionarios habilitados para la emisión de certificados de origen ALADI:

Cámara de Comercio Exterior de Tucumán:

Baja: Sr. José María NOUGUÉS
Alta: Sr. Antonio Víctor MORENO

A la Secretaría General de la
Asociación Latinoamericana de Integración
Presente

Nota de Secretaria:

De acuerdo con lo establecido por la Resolución 252, artículo decimotercero, del Comité de Representantes, la presente modificación comenzará a regir a los 15 días calendario luego que la Secretaría General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

Vigente a partir del 20 de agosto de 2004.

Los regímenes de origen del AG1 (Ar/Ur), ACE 35 (Mercosur/Ch) y ACE 36 (Mercosur/Bo) establecen plazos diferentes.

Formulario anexo: 1

Se adjunta a la presente el original de los correspondientes facsimiles de firmas.

La Representación de la República Argentina para MERCOSUR y ALADI reitera a la Secretaría General las expresiones de su más distinguida consideración.



ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| | |
|-------------------------|------------|
| 1. País: | ARGENTINA |
| 2. Vigente a partir de: | 20/08/2004 |
| 3. Cese: | |

Entidad habilitada

| | | | |
|--|--|--|--|
| 4. Nombre o denominación: | | CAMARA DE COMERCIO EXTERIOR DE TUCUMAN | |
| 5. Dirección y Jurisdicción: | | | |
| San Martín 623 - 7º Piso Oficina 2 (4000) San Miguel de Tucumán - TUCUMAN - REPUBLICA ARGENTINA | | | |
| Tel: | | Fax: | |
| 54 - 0381 - 4302692 | | 54-0381-4302692 | |

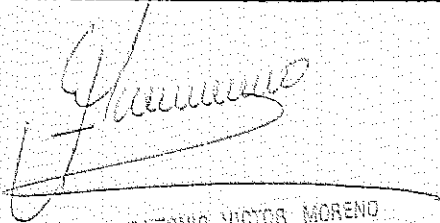
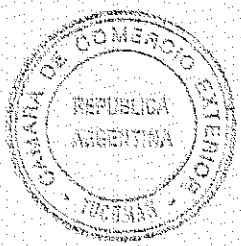
Mercancías que comprende la habilitación

| | | | |
|--------------------------|----|------------------------------|--|
| 6. Universo arancelario: | SI | 7. Capítulo, Partida o ítem: | |
|--------------------------|----|------------------------------|--|

Funcionario autorizado

| | |
|---------------|----------------|
| 8. Nombres: | ANTONIO VICTOR |
| 9. Apellidos: | MORENO |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11. Sello de la entidad habilitada |
|  C.D.M. ANTONIO VICTOR MORENO SECRETARIO |  |

Restringido. Para uso exclusivo
das Representações

ALADI/CR/di 1834
Representação do Equador
6 de agosto de 2004

ASSINATURAS DE PESSOAS HABILITADAS
PARA EMITIR CERTIFICADOS DE ORIGEM

Montevideu, em 5 de agosto de 2004.

N° 27/2004

A Representação Permanente do Equador cumprimenta atenciosamente a Secretaria-Geral da ALADI ao solicitar-lhe que se realizem as gestões necessárias para o registro de assinatura dos seguintes funcionários da Federação Equatoriana de Exportadores a fim de que possam emitir certificados de origem das exportações equatorianas:

Wilmer Enrique Vera Zambrano
Oswaldo Giovanni Enriquez Caicedo
María Gabriela Andino Jaramillo

Esta Representação Permanente aproveita a oportunidade para renovar a essa Secretaria-Geral sua distinta consideração.

À
Secretaria-Geral da
Associação Latino-Americana de Integração
Nesta

Nota da Secretaria:

De acordo com o estabelecido pela Resolução 252, Artigo Treze, do Comitê de Representantes, a presente modificação entrará em vigor quinze dias após a comunicação da Secretaria-Geral às Representações Permanentes.

Vigente a partir de 21 de agosto de 2004.

Os regimes de origem do Acordo Regional N° 2 e do AAP.R N° 29 (Eq/Me) estabelecem prazos diferentes.

Em anexo: 3 formulários

Restringido. Para uso exclusivo
das Representações

ALADI/CR/di 1834
Representação do Equador
6 de agosto de 2004

ASSINATURAS DE PESSOAS HABILITADAS
PARA EMITIR CERTIFICADOS DE ORIGEM

Montevideu, em 5 de agosto de 2004.

Nº 27/2004

A Representação Permanente do Equador cumprimenta atentamente a Secretaria-Geral da ALADI ao solicitar-lhe que se realizem as gestões necessárias para o registro de assinatura dos seguintes funcionários da Federação Equatoriana de Exportadores a fim de que possam emitir certificados de origem das exportações equatorianas:

Wilmer Enrique Vera Zambrano
Oswaldo Giovanni Enriquez Caicedo
María Gabriela Andino Jaramillo

Esta Representação Permanente aproveita a oportunidade para renovar a essa Secretaria-Geral sua distinta consideração.

À
Secretaria-Geral da
Associação Latino-Americana de Integração
Nesta

Nota da Secretaria:

De acordo com o estabelecido pela Resolução 252, Artigo Treze, do Comitê de Representantes, a presente modificação entrará em vigor quinze dias após a comunicação da Secretaria-Geral às Representações Permanentes.

Vigente a partir de 21 de agosto de 2004.

Os regimes de origem do Acordo Regional Nº 2 e do AAP.R Nº 29 (Eq/Me) estabelecem prazos diferentes.

Em anexo: 3 formulários

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIACAO LATINO-AMERICANA DE INTEGRACAO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|------------------------------------|
| 1. País: ECUADOR |
| 2. Vigente a partir de: 21/08/2004 |
| 3. Cese: |

Entidad Habilitada

| | |
|--|--------------|
| 4. Nombre o denominación: FEDERACION ECUATORIANA DE EXPORTADORES | |
| 5. Dirección y Jurisdicción: INAQUITO 3537 Y JUAN PABLO SANZ | |
| Tel: 252426 | Fax: 2440574 |
| Email: fdexecua@uiio.satnet.net | |



Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| 6. Universo Arancelario: SI | 7. Capitulo, partida, ítem: SI |
|-----------------------------|--------------------------------|

Funcionario Autorizado

| |
|-----------------------------|
| 8. Nombres: WILMER ENRIQUE |
| 9. Apellidos: VERA ZAMBRANO |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10. Firma y sello o declaración de Firma del funcionario autorizado | 11. Sello de la entidad habilitada |
|  Wilmer Vera Zambrano DIRECTOR FINANCIERO Y ADMINISTRATIVO |  |

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIACAO LATINO-AMERICANA DE INTEGRACAO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|------------------------------------|
| 1. País: ECUADOR |
| 2. Vigente a partir de: 21/08/2004 |
| 3. Cese: |

Entidad Habilitada

| | |
|--|--------------|
| 4. Nombre o denominación: FEDERACION ECUATORIANA DE EXPORTADORES | |
| 5. Dirección y Jurisdicción: INAQUITO 3537 Y JUAN PABLO SANZ | |
| Tel: 2252426 | Fax: 2440574 |
| Email: fdexecua@uio.satnet.net | |

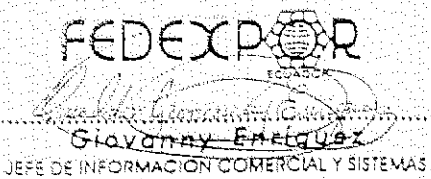
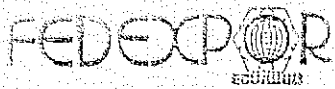
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 6. Universo Arancelario: SI | 7. Capitulo, partida, ítem: SI |
|--------------------------------|--------------------------------|

Funcionario Autorizado

| |
|--------------------------------|
| 8. Nombres: OSWALDO GIOVANNY |
| 9. Apellidos: ENRIQUEZ CAICEDO |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10. Firma y sello o declaración de Firma del funcionario autorizado | 11. Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIACAO LATINO-AMERICANA DE INTEGRACAO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|------------------------------------|
| 1. País: ECUADOR |
| 2. Vigente a partir de: 21/08/2004 |
| 3. Cese: |

Entidad Habilitada

| | |
|--|--------------|
| 4. Nombre o denominación: FEDERACION ECUATORIANA DE EXPORTADORES | |
| 5. Dirección y Jurisdicción: INAQUITO 3537 Y JUAN PABLO SANZ | |
| Tel: 2252426 | Fax: 2440574 |
| Email: fdexecua@uio.satnet.net | |



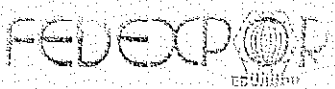
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 6. Universo Arancelario: SI | 7. Capitulo, partida, ítem: SI |
|--------------------------------|--------------------------------|

Funcionario Autorizado

| |
|--------------------------------|
| 8. Nombres: MARIA GABRIELA |
| 9. Apellidos: ANDINO JARAMILLO |

Firmas y Sellos

| | |
|--|--|
| 10. Firma y sello o declaración de Firma del funcionario autorizado | 11. Sello de la entidad habilitada |
|   María Gabriela Andino ASISTENTE EJECUTIVA |  |

Restringido. Para uso exclusivo
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1835
Representación del Brasil
9 de agosto de 2004

FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 5 de agosto de 2004.

N° 142

La Representación Permanente de Brasil ante ALADI y el MERCOSUR saluda atentamente a la Secretaría General de la ALADI y tiene el honor de enviarle, en anexo, para fines de **acreditación** y registro para firmar certificados de origen, los formularios de firma referentes a los siguientes funcionarios:

- a) "Federação das Indústrias do Estado de Goiás" (Federación de Industrias del Estado de Goiás)
Gabriela Argemon Fernandes
Plínio César Lucas Viana

- b) "Federação das Indústrias do Estado do Ceará" (FIEC: Federación de Industrias del Estado de Ceará):
Sarah Saldanha Oliveira

Nota de Secretaría:

De acuerdo con lo establecido por la Resolución 252, artículo decimotercero del Comité de Representantes, las presentes modificaciones comenzarán a regir a los 15 días calendario contados luego que la Secretaría General las haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

Vigente a partir del 24 de agosto de 2004.

Los regímenes de origen del ACE 2 (Br/Ur), ACE 14 (Ar/Br), ACE 35 (Ar/Br/Ch/Pa/Ur) y del ACE 36 (Ar/Bo/Br/Pa/Ur) establecen plazos diferentes.

Formularios anexos: 7

Asimismo, la Representación Permanente del Brasil ante la ALADI y el MERCOSUR envía, en anexo, copias de los formularios de Certificado de Origen conteniendo la nueva logo-marca de la "Federação das Associações Comerciais do Estado de São Paulo" (FACESP: Federación de Asociaciones Comerciales del Estado de San Pablo). La referida entidad solicita un periodo de transición de 60 días para que la misma concluya el proceso de adecuación al nuevo modelo.

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE ASSINATURAS DE PESSOAS AUTORIZADAS PARA EMITIR
CERTIFICADOS DE ORIGEM

| |
|---|
| 1. País: <i>Brasil</i> |
| 2. Vigente a partir de: <i>24/08/2004</i> |
| 3. Descredenciamento: |

Entidade habilitada

| |
|--|
| 4. Nome ou denominação: <i>Federação das Indústrias do Estado de Goiás FIEG</i> |
| 5. Endereço e Jurisdição: <i>Avenida Araguaia, nº 1.544, Edifício Albano Franco, Casa da Indústria, Vila Nova, CEP: 74043-010, Caixa Postal: 291, Goiânia, Goiás</i> |
| Tel: <i>62.219-1421/1485/1486/1487</i> Fax: <i>62.229-2975</i> |

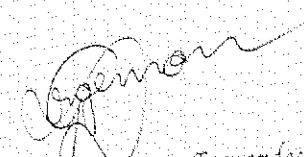
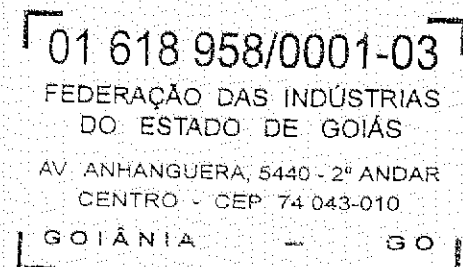
Mercadorias que compreende a habilitação

| |
|-------------------------------------|
| 6. Universo tarifário: <i>SIM</i> |
| 7. Capítulo, Posição ou item: ----- |

Funcionário autorizado

| |
|---|
| 8. Nome: <i>Gabriela</i> |
| 9. Sobrenomes: <i>Argemom Fernandes</i> |

Assinaturas e Carimbos

| | |
|--|---|
| 10. Assinatura e carimbo ou esclarecimento da assinatura do funcionário autorizado | 11. Carimbo da entidade habilitada |
|  <i>Gabriela Argemom Fernandes</i> Centro Internacional de Negócios da FIEG |  01 618 958/0001-03 FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DE GOIÁS AV. ANHANGUERA, 5440 - 2º ANDAR CENTRO - CEP 74 043-010 GOIÂNIA - GO |

Instruções no verso

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE ASSINATURAS DE PESSOAS AUTORIZADAS PARA EMITIR
CERTIFICADOS DE ORIGEM

| |
|---|
| 1. País: <i>Brasil</i> |
| 2. Vigente a partir de: <i>24/08/2004</i> |
| 3. Descredenciamento: |

Entidade habilitada

| |
|--|
| 4. Nome ou denominação: <i>Federação das Indústrias do Estado de Goiás FIEG</i> |
| 5. Endereço e Jurisdição: <i>Avenida Araguaia, nº 1.544, Edifício Albano Franco, Casa da Indústria, Vila Nova, CEP: 74043-010, Caixa Postal: 291, Goiânia, Goiás</i> |
| Tel: <i>62.219-1421/1485/1486/1487</i> Fax: <i>62.229-2975</i> |

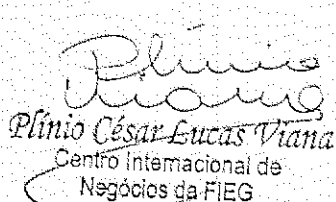
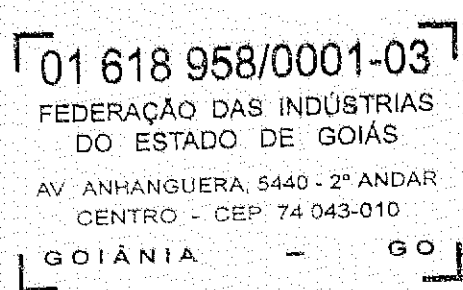
Mercadorias que compreende a habilitação

| |
|--|
| 6. Universo tarifário: <i>SIM</i> |
| 7. Capítulo, Posição ou item: <i>-----</i> |

Funcionário autorizado

| |
|-----------------------------------|
| 8. Nome: <i>Plínio César</i> |
| 9. Sobrenomes: <i>Lucas Viana</i> |

Assinaturas e Carimbos

| | |
|--|---|
| 10. Assinatura e carimbo ou esclarecimento da assinatura do funcionário autorizado | 11. Carimbo da entidade habilitada |
|  <i>Plínio César Lucas Viana</i> Centro Internacional de Negócios da FIEG |  01 618 958/0001-03 FEDERAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DO ESTADO DE GOIÁS AV. ANHANGUERA, 5440 - 2º ANDAR CENTRO - CEP 74 043-010 GOIÂNIA - GO |

Instruções no verso

ASOCIACION LATINO-AMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE ASSINATURAS DE PESSOAS AUTORIZADAS PARA EMITIR
CERTIFICADOS DE ORIGEM

| |
|------------------------------------|
| 1. País: Brasil |
| 2. Vigente a partir de: 24/08/2004 |
| 3. Descredenciamento: |

Entidade Habilitada:

| | |
|--|-----------------------|
| 4. Nome ou denominação: Federação das Indústrias do Estado do Ceará – FIEC | |
| 5. Endereço e Jurisdição: Av. Barão de Studart nº 1980 - 2º andar – Aldeota - Fortaleza – Ceará – CEP: 60.120-901 | |
| Telefone: (5585) 466 5458 e 466 5419 | Fax: 5585 466 5422 |

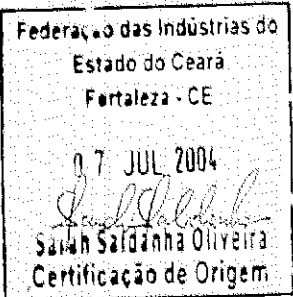
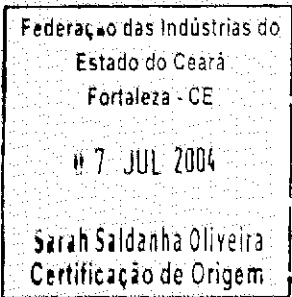
Mercadorias que compreende a habilitação

| | |
|--------------------------------------|--|
| 6. Universo tarifário: SIM | 7. Capítulo, Posição ou Item: Universo Tarifário |
|--------------------------------------|--|


Funcionário autorizado

| | |
|----------------|--------------------------|
| 8. Nomes: | SARAH |
| 9. Sobrenomes: | SALDANHA OLIVEIRA |

Assinaturas e Carimbos

| | |
|---|---|
| 10. Assinaturas e carimbo ou esclarecimento de assinatura do funcionário autorizado | 11. Carimbo da entidade habilitada |
|  |  |

CERTIFICADO DE ORIGEM MERCOSUL


| 1. Produtor Final ou Exportador: (nome, endereço, país) | | Identificação do Certificado (número) | | |
|---|--------------------------|--|--------------------------------|---------------------------------|
| 2. Importador: (nome, endereço, país) | |  FACESP FEDERAÇÃO DAS ASSOCIAÇÕES COMERCIAIS DO ESTADO DE SÃO PAULO | | |
| 3. Consignatário: (nome, país) | | Rua Boa Vista, 51 - CEP 01014-911 - São Paulo - SP Fone: (011) 3244-3262 / 3244-3454 - Fax: (011) 3244-3366 e-mail: dcomex@acsp.com.br | | |
| 4. Porto ou Lugar de Embarque Previsto | | 5. País de Destino das Mercadorias | | |
| 6. Meio de Transporte Previsto | | 7. Fatura Comercial Número: _____ Data: _____ | | |
| 8. Nº de Ordem (A) | 9. Códigos -NCM- | 10. Denominação das Mercadorias (B) | 11. Peso Líquido ou Quantidade | 12. Valor FOB em dólares (US\$) |
| | | | | |
| Nº de Ordem | 13. Normas de Origem (C) | | | |
| | | | | |
| 14. Observações: | | | | |
| CERTIFICAÇÃO DE ORIGEM | | | | |
| 15. Declaração do produtor final ou do exportador: Declaramos que as mercadorias mencionadas no presente formulário foram produzidas no Brasil e estão de acordo com as condições de origem estabelecidas no Acordo de Complementação Econômica nº 18 (ACE, nº18). Data: _____ <div style="text-align: right;">(Carimbo e assinatura)</div> | | 16. Certificação da Entidade Habilitada: Certificamos a veracidade da declaração que antecede, de acordo com a legislação vigente. | | |

VER NO DORSO

2001

CERTIFICADO DE ORIGEM

ACORDO DE COMPLEMENTAÇÃO ECONÔMICA CELEBRADO ENTRE OS GOVERNOS DOS ESTADOS PARTES DO MERCOSUL E O GOVERNO DA REPÚBLICA DO CHILE

| 1. Produtor Final ou Exportador: (nome, endereço, país) | | Identificação do Certificado (número) | | |
|---|----------------------|--|--------------------------------|---------------------------------|
| 2. Importador: (nome, endereço, país) | |  FACESP FEDERAÇÃO DAS ASSOCIAÇÕES COMERCIAIS DO ESTADO DE SÃO PAULO Rua Boa Vista, 51 - CEP 01014-911 - São Paulo - SP Fone: (011) 3244-3262 / 3244-3454 - Fax: (011) 3244-3366 e-mail: dcomex@acsp.com.br | | |
| 3. Consignatário: (nome, país) | | | | |
| 4. Porto ou Lugar de Embarque Previsto | | 5. País de Destino das Mercadorias | | |
| 6. Meio de Transporte Previsto | | 7. Fatura Comercial Número: _____ Data: _____ | | |
| 8. Nº de Ordem (A) | 9. Códigos NALADI/SH | 10. Denominação das Mercadorias (B) | 11. Peso Líquido ou Quantidade | 12. Valor FOB em dólares (US\$) |
| | | | | |
| Nº de Ordem | | 13. Normas de Origem (C) | | |
| 14. Observações: | | | | |
| CERTIFICAÇÃO DE ORIGEM | | | | |
| 15. Declaração do produtor final ou do exportador: Declaramos que as mercadorias mencionadas no presente formulário foram produzidas no Brasil e estão de acordo com as condições de origem estabelecidas no Acordo de Complementação Econômica nº 35. Data: _____ (Carimbo e assinatura) | | 16. Certificação da Entidade Habilitada: Certificamos a veracidade da declaração que antecede, de acordo com a legislação vigente. | | |

VER NO DORSO

CERTIFICADO DE ORIGEM Nº



FEDERAÇÃO DAS ASSOCIAÇÕES COMERCIAIS
DO ESTADO DE SÃO PAULO

ASOCIACION LATINO-AMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

| | | |
|-------------------------|-----------|----------------------------|
| PAÍS EXPORTADOR: BRASIL | | PAÍS IMPORTADOR: |
| Nº de Ordem (1) | NALADI/SH | DENOMINAÇÃO DE MERCADORIAS |
| | | |

DECLARAÇÃO DE ORIGEM

DECLARAMOS que as mercadorias indicadas no presente formulário, correspondente à Fatura Comercial Nº _____, cumprem com o estabelecido nas normas de origem do Acordo (2) _____, de acordo com a seguinte discriminação.

| | |
|-------------|------------|
| Nº de Ordem | NORMAS (3) |
| | |

Data:

(Razão Social, carimbo e assinatura do exportador ou produtor)

Observações:

CERTIFICAÇÃO DE ORIGEM

Certifico a veracidade da presente declaração, a qual carimbo e assino na cidade de São Paulo,

(Data, nome, carimbo e assinatura da Entidade Certificadora)

- (1) Esta coluna indica a ordem em que são individualizadas as mercadorias compreendidas no presente Certificado. Caso seja insuficiente se processará individualização das mercadorias em exemplares suplementares a este Certificado, numerados sucessivamente.
- (2) Especificar se é um Acordo de alcance regional ou de alcance parcial, indicando o número de registro.
- (3) Nesta coluna identificar-se-á a norma de origem que cumpre cada mercadoria individualizada por seu número de ordem. O formulário não poderá conter rasuras ou emendas.
Modelo aprovado pelo Acordo Nº 25 do CR da ALADI

Restringido. Para uso exclusivo
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1838
Representación de Chile
17 de agosto de 2004

FIRMAS HABILITADAS PARA EMITIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 16 de agosto de 2004.

Nº 66/04

La Representación Permanente de la República de Chile ante la Asociación Latinoamericana de Integración y el MERCOSUR, saluda muy atentamente a la Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración y le remite un registro de actualización y nuevas firmas de funcionarios del Servicio Nacional de Pesca, habilitados para emitir certificados sanitarios y de origen.

ACTUALIZACION

- Liliana Martitano Jeria
- Manuel Valdebenito Alvarez
- Carolina Alvarez Muller
- Luis Llanccamil Gonzalez
- Carlos Herrera Molina
- Rosanna Castro Ormeño
- Carlos Padilla Vilches

A la
Secretaría General de la
Asociación Latinoamericana de Integración
Presente

Nota de Secretaría:

De acuerdo con lo establecido por la Resolución 252, artículo decimotercero del Comité de Representantes, la presente modificación comenzará a regir a los 15 días calendario contados luego que la Secretaría General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

Vigente a partir del 1 de setiembre de 2004.

Los regímenes de origen del ACE 35 (Ar/Br/Ch/Pá/Ur) y del ACE 38 (Ch/Pe) establecen plazos diferentes.

Formularios anexos: 14

- Patricio Rivas Deville
- Héctor Fuentes Fuentes
- Jacqueline Alvarez González
- Gastón Julio Sippa
- Marcos Saavedra Veásquez
- Carlos Vidal Cardenas

Nueva

- Alfredo Sanhueza Seguel

La Representación Permanente de la República de Chile ante la Asociación Latinoamericana de Integración y el MERCOSUR, aprovecha la oportunidad para reiterar a la Secretaría General, las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

**ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO**

**REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN**

| |
|-------------------------------------|
| 1.- País: |
| 2.- Vigente a partir de: 30/07/1987 |
| 3.- Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|-------------------------------|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: | YUNGAY 1731 4ª PISO VALPARAISO |
| Tel: 32 - 210713 | Fax: 32 - 214494 |


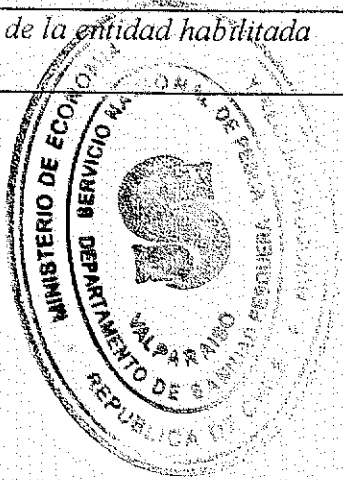
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------|--|
| 6.- Universo arancelario | 7.- Capítulo, Partida o ítem: |
| No | Capítulo 3 completo, excepto item 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |

Funcionario autorizado

| | |
|---------------|--------------------|
| 8.- Nombres | LILIANA DEL CARMEN |
| 9.- Apellidos | MARITANO JERIA |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

**ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO**

**REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN**

| |
|-------------------------------------|
| 1.- País: |
| 2.- Vigente a partir de: 02/11/1989 |
| 3.- Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|-------------------------------|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: | YUNGAY 1731 4ª PISO VALPARAISO |
| Tel: 32 - 210713 | Fax: 32 - 214494 |

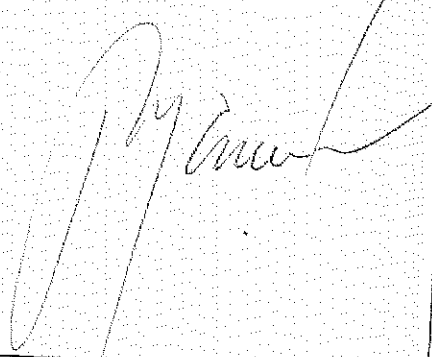
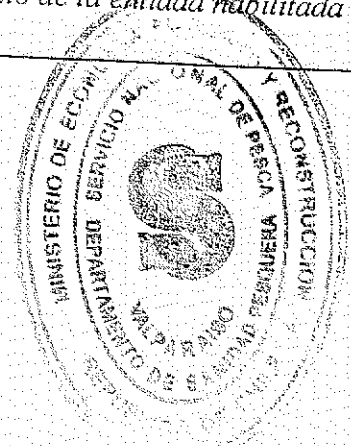
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario | 7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
| No | |

Funcionario autorizado

| | |
|---------------|---------------------|
| 8.- Nombres | MANUEL ANTONIO |
| 9.- Apellidos | VALDEBENITO ALVAREZ |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

**ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO
REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN**

| |
|-------------------------------------|
| 1.- País: |
| 2.- Vigente a partir de: 25/06/2002 |
| 3.- Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|-------------------------------|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: | YUNGAY 1731 4°PISO VALPARAISO |
| Tel: 32-210713 | Fax: 32-214494 |



Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario No | 7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
|--------------------------------|---|

Funcionario autorizado

| | |
|---------------|-----------------------|
| 8.- Nombres | CAROLINA |
| 9.- Apellidos | ALVAREZ MULLER |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|-------------------------------------|
| 1.- País: |
| 2.- Vigente a partir de: 25/04/2001 |
| 3.- Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|-------------------------------|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: | AVENIDA ARGENTINA 2560, ANTOFAGASTA |
| Tel: | Fax: 055-268710 |

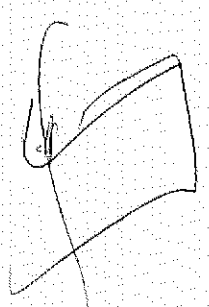
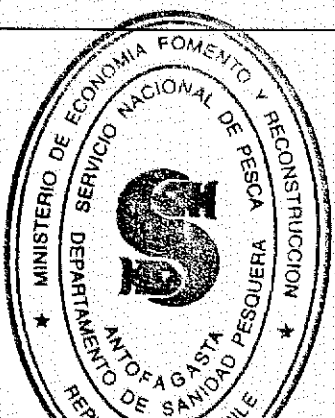
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario | 7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
| No | |

Funcionario autorizado

| |
|----------------------------------|
| 8.- Nombres LUIS ALBERTO |
| 9.- Apellidos LLANCAMIL GONZÁLEZ |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

**ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO**

**REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN**

| |
|-------------------------------------|
| 1.- País: |
| 2.- Vigente a partir de: 02/10/1992 |
| 3.- Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|-------------------------------|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: | AVENIDA ARGENTINA 2560, ANTOFAGASTA |
| Tel: | Fax: 055-268710 |

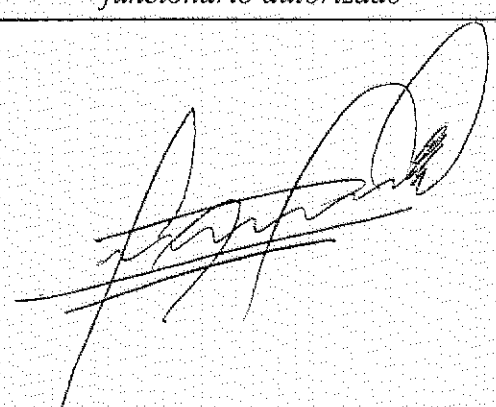

Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario | 7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
| No | |

Funcionario autorizado

| |
|------------------------------|
| 8.- Nombres CARLOS ANÍBAL |
| 9.- Apellidos HERRERA MOLINA |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|-------------------------------------|
| 1.- País: |
| 2.- Vigente a partir de: 24/02/2001 |
| 3.- Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|-------------------------------|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: | AVENIDA ARGENTINA 2560, ANTOFAGASTA |
| Tel: | Fax: 055-268710 |

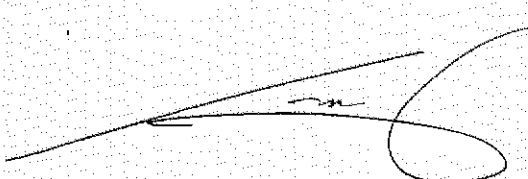
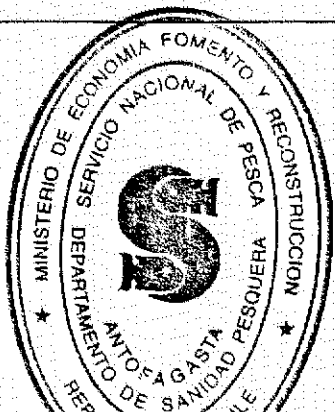
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario | 7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
| No | |

Funcionario autorizado

| |
|-----------------------------|
| 8.- Nombres ROSANNA MARIELA |
| 9.- Apellidos CASTRO ORMEÑO |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

ASOCIACIÓN LATINO-AMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| | |
|--------------------------|------------|
| 1.- País: | Chile |
| 2.- Vigente a partir de: | 03/10/1991 |
| 3.- Cese: | |

Entidad habilitada

| | |
|---|------------------|
| 4.- Nombre o denominación: Servicio Nacional de Pesca Sernapesca | |
| 5.- Dirección y jurisdicción: Pasaje Alessandri 470, Oficina 110 Iquique | |
| Tel: (57) 470643/ 413469 | Fax: (57) 416328 |

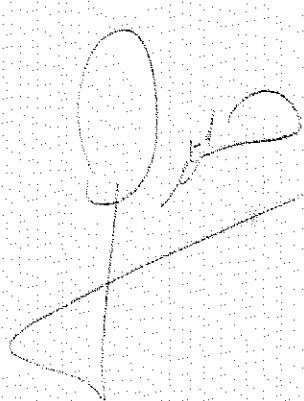
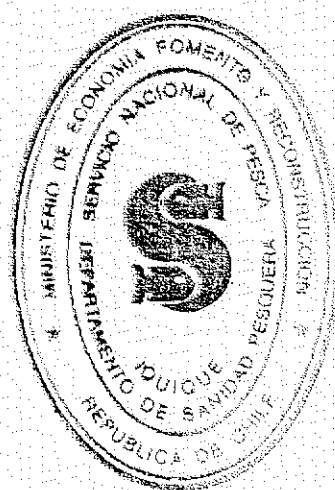
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario No | 7.- Capítulo, partida o ítem: capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
|--------------------------------|---|

Funcionario autorizado

| | |
|----------------|-----------------|
| 8.- Nombres: | Carlos Enrique |
| 9.- Apellidos: | Padilla Vilches |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

ASOCIACIÓN LATINO-AMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| | |
|--------------------------|------------|
| 1.- País: | Chile |
| 2.- Vigente a partir de: | 08/09/2001 |
| 3.- Cese: | |

Entidad habilitada

| | |
|---|------------------|
| 4.- Nombre o denominación: Servicio Nacional de Pesca Sernapesca | |
| 5.- Dirección y jurisdicción: Pasaje Alessandri 470, Oficina 110 Iquique | |
| Tel: (57) 470643/ 413469 | Fax: (57) 416328 |

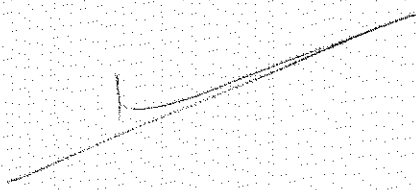
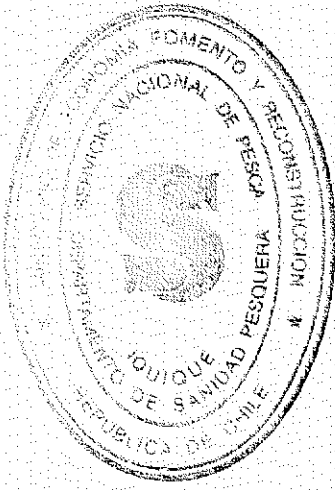
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario No | 7.- Capítulo; partida o ítem: capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
|--------------------------------|---|

Funcionario autorizado

| | |
|----------------|----------------|
| 8.- Nombres: | Patricio Erick |
| 9.- Apellidos: | Rivas Deville |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

ASOCIACIÓN LATINO-AMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| | |
|--------------------------|------------|
| 1.- País: | Chile |
| 2.- Vigente a partir de: | 30/07/1987 |
| 3.- Cese: | |

Entidad habilitada

| | | |
|-------------------------------|--|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca | |
| 5.- Dirección y jurisdicción: | Pasaje Alessandri 470, Oficina 110 Iquique | |
| Tel: (57) 470643/ 413469 | Fax: (57) 416328 | |



Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario No | 7.- Capítulo, partida o ítem: capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
|--------------------------------|---|

Funcionario autorizado

| | |
|----------------|-----------------|
| 8.- Nombres: | Hector Orlando |
| 9.- Apellidos: | Fuentes Fuentes |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

ASOCIACIÓN LATINO-AMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| | |
|--------------------------|------------|
| 1.- País: | Chile |
| 2.- Vigente a partir de: | 27/03/2001 |
| 3.- Cese: | |

Entidad habilitada

| | | |
|-------------------------------|--|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca | |
| 5.- Dirección y jurisdicción: | Serrano 1856, Pob. Magisterio Arica | |
| Tel: (58) 222684/ 223169 | Fax: (58) 223169 | |

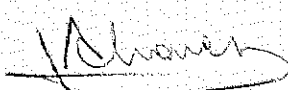
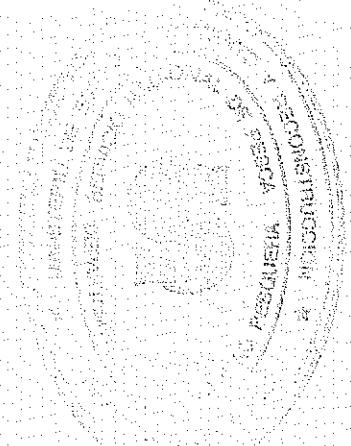
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario No | 7.- Capítulo, partida o ítem: capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
|--------------------------------|---|

Funcionario autorizado

| | |
|----------------|-------------------|
| 8.- Nombres: | Jacqueline Teresa |
| 9.- Apellidos: | Alvarez González |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| | |
|--------------------------|------------|
| 1.- País: | Chile |
| 2.- Vigente a partir de: | 30/07/1987 |
| 3.- Cese: | |

Entidad habilitada

| | |
|--|------------------|
| 4.- Nombre o denominación: Servicio Nacional de Pesca Sernapesca | |
| 5.- Dirección y jurisdicción: Serrano 1856, Pob. Magisterio Arica | |
| Tel: (58) 222684/ 223169 | Fax: (58) 223169 |

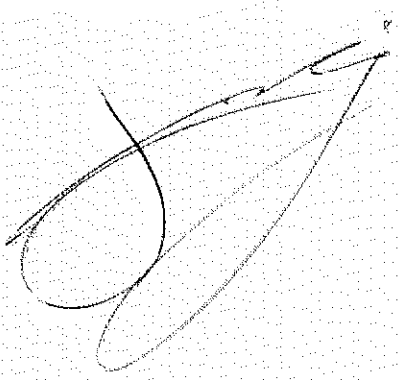
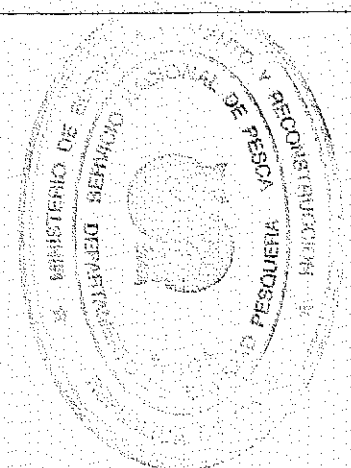
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario No | 7.- Capítulo, partida o ítem: capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
|--------------------------------|---|

Funcionario autorizado

| | |
|----------------|--------------|
| 8.- Nombres: | Gastón Pedro |
| 9.- Apellidos: | Julio Sippa |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

ASOCIACION LATINO-AMERICANA DE INTEGRACION
 ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
 CERTIFICADOS DE ORIGEN

| | |
|--------------------------|------------|
| 1.- País: | Chile |
| 2.- Vigente a partir de: | 27/07/2000 |
| 3.- Cese: | |

Entidad habilitada

| | |
|---|------------------|
| 4.- Nombre o denominación: Servicio Nacional de Pesca Sernapesca | |
| 5.- Dirección y jurisdicción: <i>Serrano 1856, Pob. Magisterio Arica</i> | |
| Tel: (58) 222684/ 223169 | Fax: (58) 223169 |

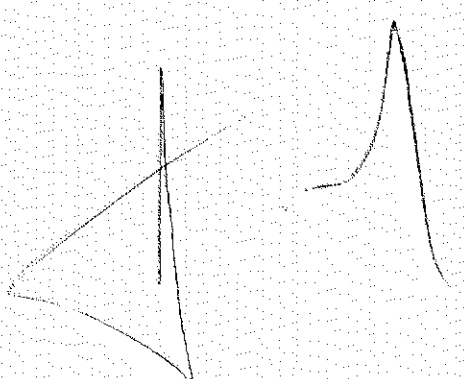
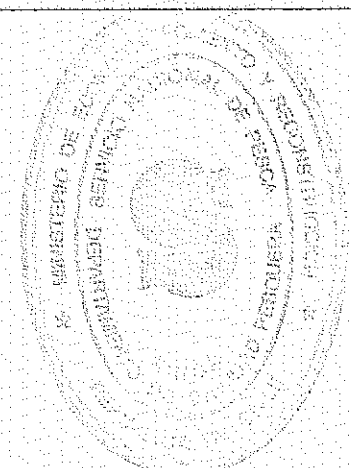
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario No | 7.- Capítulo, partida o ítem: capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
|--------------------------------|---|

Funcionario autorizado

| | |
|----------------|---------------------------|
| 8.- Nombres: | <i>Marcos Enrique</i> |
| 9.- Apellidos: | <i>Saavedra Velasquez</i> |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

ASOCIACIÓN LATINO-AMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| | |
|--------------------------|------------|
| 1.- País: | Chile |
| 2.- Vigente a partir de: | 30/07/1987 |
| 3.- Cese: | |

Entidad habilitada

| | | |
|-------------------------------|--|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca | |
| 5.- Dirección y jurisdicción: | Serrano 1856, Pob. Magisterio Arica | |
| Tel: (58) 222684/ 223169 | Fax: (58) 223169 | |


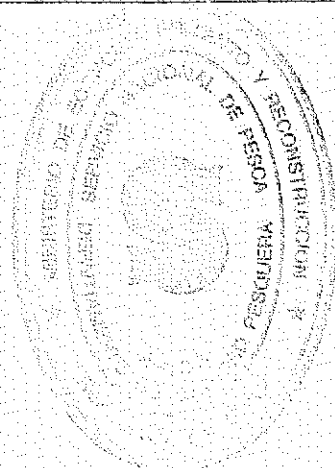
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario No | 7.- Capítulo, partida o ítem: capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
|--------------------------------|---|

Funcionario autorizado

| | |
|----------------|-----------------|
| 8.- Nombres: | Carlos Rupercio |
| 9.- Apellidos: | Vidal Cardenas |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

ASOCIACIÓN LATINO-AMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| | |
|--------------------------|------------|
| 1.- País: | Chile |
| 2.- Vigente a partir de: | 01/09/2004 |
| 3.- Cese: | |

Entidad habilitada

| | |
|-------------------------------|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: | Pasaje Alessandri 470, Oficina 110 Iquique |
| Tel: (57) 470643/ 413469 | Fax: (57) 416328 |

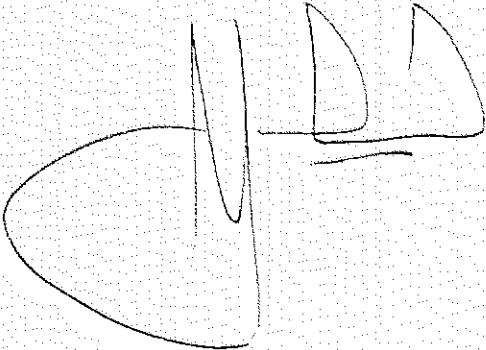

Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario No | 7.- Capítulo, partida o ítem: capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
|--------------------------------|---|

Funcionario autorizado

| | |
|----------------|-----------------|
| 8.- Nombres: | Alfredo |
| 9.- Apellidos: | Sanhueza Seguel |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

Restringido. Para uso exclusivo
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1839
Representación del Perú
12 de agosto de 2004

FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 9 de agosto de 2004.

N° 7-5-Z /40

La Representación Permanente del Perú ante la Asociación Latinoamericana de Integración saluda muy atentamente a la Honorable Secretaría General de la ALADI y tiene a bien referirse a los formularios de acreditación y registro de firmas de los funcionarios de los países miembros autorizados para expedir Certificados de Origen que establece el artículo 13° de la Resolución N° 252 del Comité de Representantes, de fecha 4 de agosto de 1999.

A la
Honorable
Secretaría General de la ALADI
Presente

Nota de Secretaría:

De acuerdo con lo establecido por la Resolución 252, artículo decimotercero, del Comité de Representantes, la presente modificación comenzará a regir a los 15 días calendario luego que la Secretaría General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

Vigente a partir del 27 de agosto de 2004.

Los regímenes de origen del ACE 38 (Pe-Ch); el AAP.R 20 (Pa-Pa) y el AAP.R 33 (Pe-Ur) establecen plazos diferentes.

Sobre el particular, la Representación Permanente del Perú pone en conocimiento de la Honorable Secretaría General de la ALADI que la Dirección Nacional de Integración y Negociaciones Comerciales Internacionales del Ministerio de Comercio Exterior y Turismo ha comunicado que el señor José Alejandro Rugel Pacherras de la Cámara de Comercio, Producción y Turismo de Sullana¹ ha sido autorizado para expedir certificados de origen al amparo de los Acuerdos suscritos por el Perú en el ámbito de la ALADI, razón por la cual deberá ser incluido en el registro de funcionarios habilitados para emitir Certificados de Origen en el marco de la Asociación. Para tal efecto, se acompañan a la presente los formularios correspondientes.

La Representación Permanente del Perú hace propicia la oportunidad para renovar a la Honorable Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

¹ Este Organismo se registra por primera vez en la nómina de organismos autorizados por Perú para emitir certificados de origen.

ANEXO 3

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|------------------------------------|
| 1. País: PERU |
| 2. Vigente a partir de: 27/08/2004 |
| 3. Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|--|-------------------|
| 4. Nombre o denominación: CAMARA DE COMERCIO, PRODUCCION Y TURISMO DE SULLANA | |
| 5. Dirección y Jurisdicción: SAN MARTIN No. 1021 - SULLANA | |
| Tel: (073) 502149 | Fax: (073) 502149 |

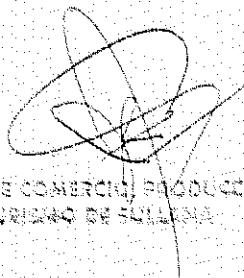
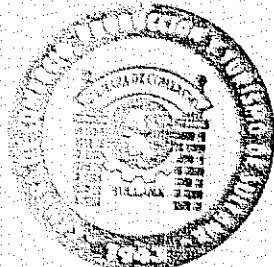
Mercancías que comprende la habilitación:

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| 6. Universo arancelario : SI | 7. Capitulo, Partida o ítem: |
|------------------------------|------------------------------|

Funcionario autorizado

| |
|-------------------------------|
| 8. Nombres: JOSE ALEJANDRO |
| 9. Apellidos: RUGEL PACHERRÉS |

Firmas y Sellos

| | |
|---|---|
| 10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11. Sello de la entidad habilitada |
|  CAMARA DE COMERCIO, PRODUCCION Y TURISMO DE SULLANA JOSE ALEJANDRO RUGEL PACHERRÉS JEFE DE AUTORIDADES DE ORIGEN |  |

Instructivo al dorso

Restringido. Para uso exclusivo
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1840
Representación de Chile
12 de agosto de 2004

FIRMAS HABILITADAS PARA EMITIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 10 de agosto de 2004.

N° 065/04

La Representación Permanente de la República de Chile ante la Asociación Latinoamericana de Integración y el MERCOSUR, saluda muy atentamente a la Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración y le remite un registro de actualización y nuevas firmas de funcionarios del Servicio Nacional de Pesca, habilitados para emitir certificados sanitarios y de origen.

A la
Secretaría General de la ALADI
Presente

Nota de Secretaría:

De acuerdo con lo establecido por la Resolución 252, artículo decimotercero del Comité de Representantes, la presente modificación comenzará a regir a los 15 días calendario contados luego que la Secretaría General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

Vigente a partir del 27 de agosto de 2004.

Los regímenes de origen del ACE 35 (Ar/Br/Ch/Pa/Ur) y del ACE 38 (Ch/Pe) establecen plazos diferentes.

Actualización:

- Daniel Mac Vicar Munita
- Jorge Toro Da' Ponté
- Jorge Torres Herrera
- Juan Carlos Salas Rodríguez
- Margarita Díaz Weippert
- Héctor Póntigo Astudillo
- Tomás Manríquez Mundaca
- Mariella Barbajelata Olcay

Nuevos:

- Claudio Sanhueza Vas
- Eugenio Zamorano Villalobos

La Representación Permanente de la República de Chile ante la Asociación Latinoamericana de Integración y el MERCOSUR, aprovecha la oportunidad para reiterar a la Secretaría General, las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|-------------------------------------|
| 1.- País: Chile |
| 2.- Vigente a partir de: 27/08/2004 |
| 3.- Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|---|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: Freire N° 200 | Coronel, Chile |
| Tel: 56 - 41 - 770729 | Fax: 56 - 41 - 771320 |

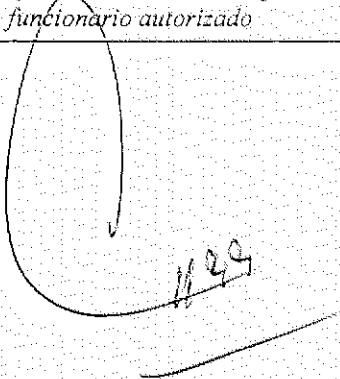
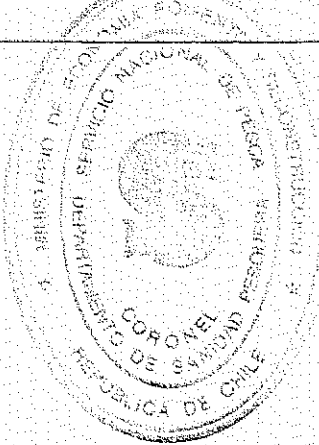
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario No | 7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
|--------------------------------|---|

Funcionario autorizado

| |
|---------------------------------|
| 8.- Nombres: DANIEL HORACIO |
| 9.- Apellidos: MAC-VICAR MUNITA |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

Instructivo al dorso

* Este funcionario se encuentra autorizado desde el 03/10/1991

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
 ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
 CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|-------------------------------------|
| 1.- País: Chile |
| 2.- Vigente a partir de: 27/08/2004 |
| 3.- Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|---|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: Blanco Encalada | Nº 444, Talcahuano |
| Tel: 56 - 41 - 500800 - 500803 | Fax: 56 - 41 - 500804 |

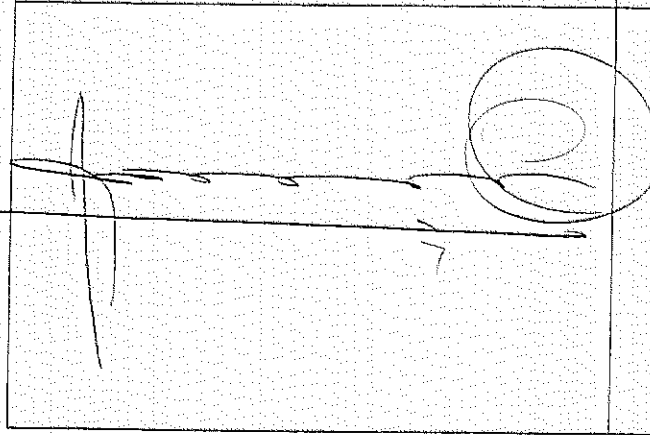
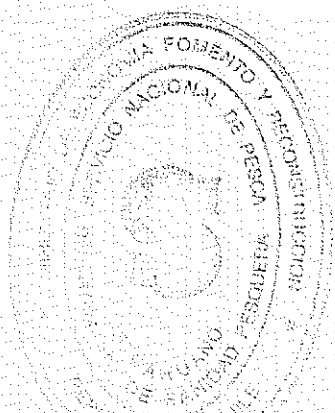
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario No | 7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
|--------------------------------|---|

Funcionario autorizado

| |
|-------------------------------|
| 8.- Nombres: JORGE ANTONIO |
| 9.- Apellidos: TORO DA' PONTE |

Firmas y Sellos

| | |
|---|---|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

Instructivo al dorso

* Este funcionario se encuentra autorizado desde el 25/08/1998.

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
 ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
 CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|-------------------------------------|
| 1.- País: Chile |
| 2.- Vigente a partir de: 27/08/2004 |
| 3.- Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|---|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: Blanco Encalada | Nº 444, Talcahuano |
| Tel: 56 - 41 - 500800 - 500803 | Fax: 56 - 41 - 500804 |

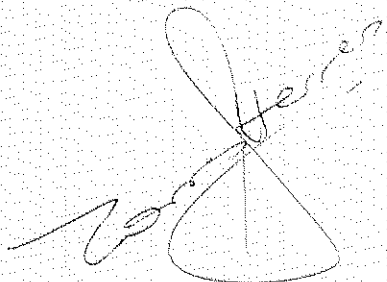
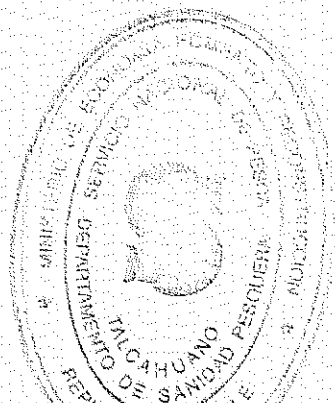
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario No | 7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
|--------------------------------|---|

Funcionario autorizado

| |
|-------------------------------|
| 8.- Nombres: JORGE |
| 9.- Apellidos: TORRES HERRERA |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

Instructivo al dorso

* Este funcionario se encuentra autorizado desde el 03/10/1991

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
 ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
 CERTIFICADOS DE ORIGEN

| | |
|--------------------------|------------|
| 1.- País: | Chile |
| 2.- Vigente a partir de: | 27/08/2004 |
| 3.- Cese: | |

Entidad habilitada

| | |
|--------------------------------|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: | Blanco Encalada N° 444. Talcahuano |
| Tel: 56 - 41 - 500800 - 500803 | Fax: 56 - 41 - 500804 |

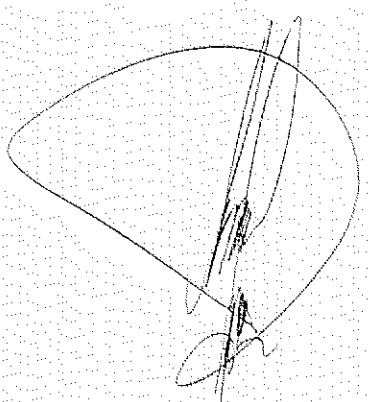
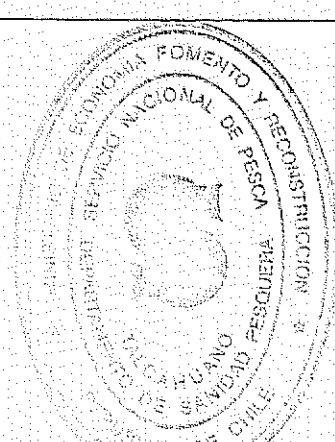
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario No | 7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
|--------------------------------|---|

Funcionario autorizado

| |
|--------------------------------|
| 8.- Nombres: JUAN CARLOS |
| 9.- Apellidos: SALAS RODRIGUEZ |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

Instructivo al dorso

* Este funcionario se encuentra autorizado desde el 14/03/1998.

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|-------------------------------------|
| 1.- País: Chile |
| 2.- Vigente a partir de: 27/08/2004 |
| 3.- Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|---|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: Blanco Encalada | Nº 444. Talcahuano |
| Tel: 56 - 41 - 500800 - 500803 | Fax: 56 - 41 - 500804 |


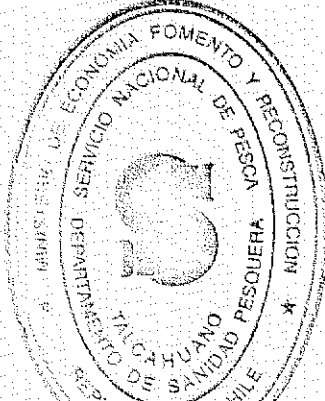
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario No | 7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
|--------------------------------|---|

Funcionario autorizado

| |
|------------------------------|
| 8.- Nombres: MARGARITA |
| 9.- Apellidos: DIAZ WEIPPERT |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

Instructivo al dorso

* Este funcionario se encuentra autorizado desde el 16/09/1988.

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|-------------------------------------|
| 1.- País: Chile |
| 2.- Vigente a partir de: 27/08/2004 |
| 3.- Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|-------------------------------|---|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: | Luis Alfredo Bustos 181. 3er. Piso Puerto Aisén, XI región |
| Tel: (67) 333134, 333753 | Fax: (67) 332546 |

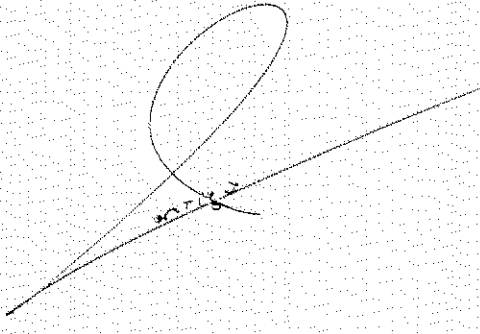
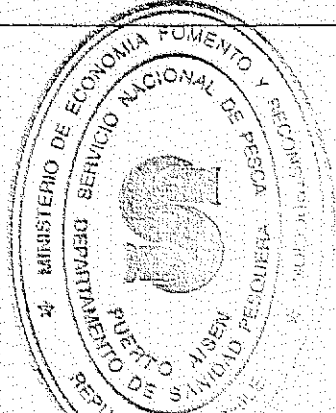
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario | 7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
| No | |

Funcionario autorizado

| | |
|---------------|-------------------|
| 8.- Nombres | Héctor Hernán |
| 9.- Apellidos | Póntigo Astudillo |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

Instructivo al dorso

* Este funcionario se encuentra autorizado desde el 08/02/2002.

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|-------------------------------------|
| 1.- País: Chile |
| 2.- Vigente a partir de: 27/08/2004 |
| 3.- Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|-------------------------------|---|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: | Luis Alfredo Bustos 181, 3er. Piso Puerto Aisén, XI región |
| Tel: (67) 333134, 333753 | Fax: (67) 332546 |



Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario | 7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
| No | |

Funcionario autorizado

| | |
|---------------|-------------------|
| 8.- Nombres | Tomás Javier |
| 9.- Apellidos | Manríquez Mundaca |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

Instructivo al dorso

* Este funcionario se encuentra autorizado desde el 16/09/1988.

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|-------------------------------------|
| 1.- País: Chile |
| 2.- Vigente a partir de: 27/08/2004 |
| 3.- Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|-------------------------------|---|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: | Luis Alfredo Bustos 181. 3er. Piso Puerto Aisén, XI Región |
| Tel: (67) 333134, 333753 | Fax: (67) 332546 |

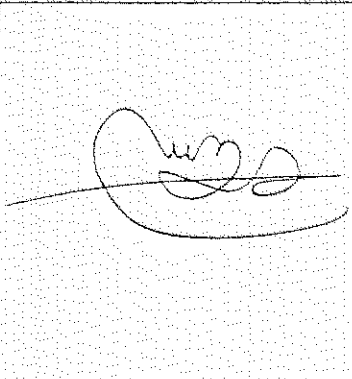
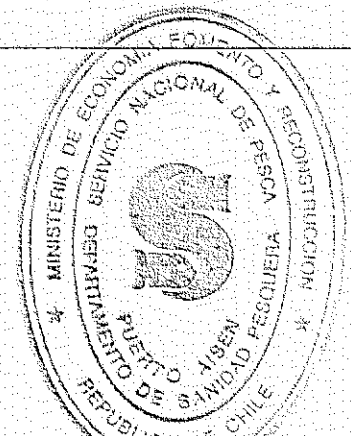
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario | 7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
| No | |

Funcionario autorizado

| | |
|---------------|---------------------|
| 8.- Nombres | Mariella de Lourdes |
| 9.- Apellidos | Barbagelata Olcay |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

Instructivo al dorso

* Este funcionario se encuentra autorizado desde el 01/01/1995

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|-------------------------------------|
| 1.- País: Chile |
| 2.- Vigente a partir de: 27/08/2004 |
| 3.- Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|-------------------------------|---|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: | Luis Alfredo Bustos 181 3er. Piso Puerto Aisén XI Región |
| Tel: 33134, 333753 | Fax: 332546 |

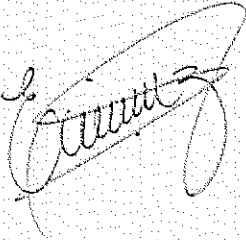
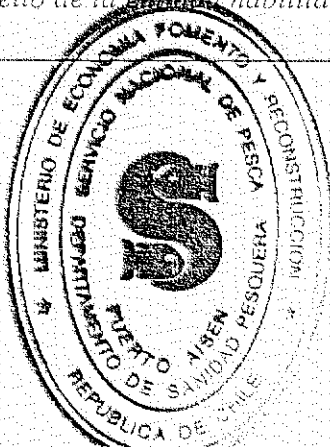
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario | 7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
| No | |

Funcionario autorizado

| | |
|---------------|---------------------|
| 8.- Nombres | Eugenio Andrés |
| 9.- Apellidos | Zamorano Villalobos |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

Instructivo al dorso.

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|-------------------------------------|
| 1.- País: Chile |
| 2.- Vigente a partir de: 27/08/2004 |
| 3.- Cese: |

Entidad habilitada

| | |
|---|--|
| 4.- Nombre o denominación: | Servicio Nacional de Pesca Sernapesca |
| 5.- Dirección y jurisdicción: Freire N° 200 | Coronel, Chile |
| Tel: 56 - 41 - 770729 | Fax: 56 - 41 - 771320 |

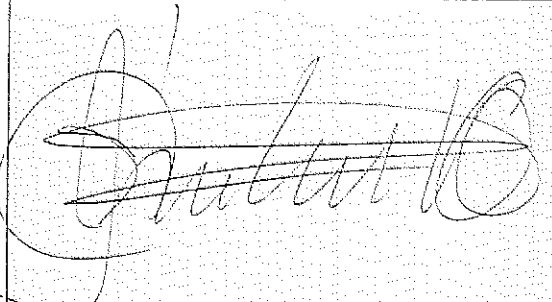
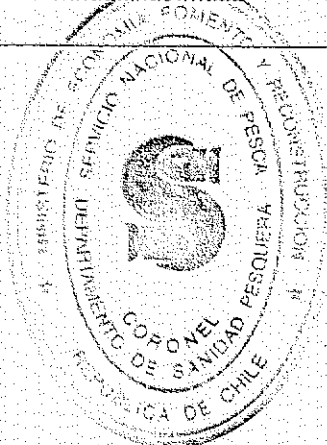
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--------------------------------|---|
| 6.- Universo arancelario No | 7.- Capítulo, Partida o ítem: Capítulo 3 completo, excepto ítem 03.07.60; ítems 1212.20.10; 1212.20.20; 1212.20.90; 1302.31.00; 16.03.00.90; 16.04.00; 16.05.00; 2301.10.00; 2301.20.00 |
|--------------------------------|---|

Funcionario autorizado

| |
|--------------------------------|
| 8.- Nombres: CLAUDIO ALEJANDRO |
| 9.- Apellidos: SANHUEZA VAS |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10.- Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado | 11.- Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

Instructivo al dorso

Restringido. Para uso exclusivo
das Representações

ALADI/CR/di 1844
Representação do Equador
18 de agosto de 2004

ASSINATURAS DE PESSOAS HABILITADAS PARA
EMITIR CERTIFICADOS DE ORIGEM

Montevideu, em 17 de agosto de 2004.

No. 28/2004

A Representação Permanente do Equador cumprimenta atentamente a Secretaria-Geral da ALADI ao solicitar-lhe que se realizem as gestões necessárias para o registro de assinatura dos seguintes funcionários a fim de que possam emitir certificados de origem das exportações equatorianas:

Câmara Nacional de Aquicultura da cidade de Guayaquil

César Santiago Monge Ortega
Maria Rosanna Avalos Loor

Câmara de Industrias de Cuenca

Telmo Alejandro Durán Suárez

Esta Representação Permanente aproveita a oportunidade para renovar a essa Secretaria-Geral sua distinta consideração.

À
Secretaria-Geral da
Associação Latino-Americana de Integração
Nesta

Nota da Secretaria:

De acordo com o estabelecido pela Resolução 252, Artigo Treze, do Comitê de Representantes, a presente modificação entrará em vigor quinze dias após a comunicação da Secretaria-Geral às Representações Permanentes.

Vigente a partir de 2 de setembro de 2004.

Os regimes de origem do Acordo Regional N° 2 e do AAP.R N° 29 (Eq/Me) estabelecem prazos diferentes.

Em anexo: 3 formulários.

Restringido. Para uso exclusivo
das Representações.

ALADI/CR/di 1844
Representação do Equador
18 de agosto de 2004

ASSINATURAS DE PESSOAS HABILITADAS PARA
EMITIR CERTIFICADOS DE ORIGEM

Montevideu, em 17 de agosto de 2004.

No. 28/2004

A Representação Permanente do Equador cumprimenta atentamente a Secretaria-Geral da ALADI ao solicitar-lhe que se realizem as gestões necessárias para o registro de assinatura dos seguintes funcionários a fim de que possam emitir certificados de origem das exportações equatorianas:

Câmara Nacional de Aquicultura da cidade de Guayaquil

César Santiago Monge Ortega
Maria Rosanna Avalos Loo

Câmara de Industrias de Cuenca

Telmo Alejandro Durán Suárez

Esta Representação Permanente aproveita a oportunidade para renovar a essa Secretaria-Geral sua distinta consideração.

À
Secretaria-Geral da
Associação Latino-Americana de Integração
Nesta

Nota da Secretaria:

De acordo com o estabelecido pela Resolução 252, Artigo Treze, do Comitê de Representantes, a presente modificação entrará em vigor quinze dias após a comunicação da Secretaria-Geral às Representações Permanentes.

Vigente a partir de 2 de setembro de 2004.

Os regimes de origem do Acordo Regional N° 2 e do AAP.R N° 29 (Eq/Me) estabelecem prazos diferentes.

Em anexo: 3 formulários.

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIACAO LATINO-AMERICANA DE INTEGRACAO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| | |
|-------------------------|------------|
| 1. País: | ECUADOR |
| 2. Vigente a partir de: | 02/09/2004 |
| 3. Cese: | |

Entidad Habilitada

| | |
|--|---------------------|
| 4. Nombre o denominación: Cámara Nacional de Acuacultura de la ciudad de Guayaquil | |
| 5. Dirección y Jurisdicción: Av. Francisco de Orellana y Miguel H. Alcívar, Edif. "Las Cámaras" 3º. Piso Oficina No.301. | |
| Tel: 04 2 683017 | Fax: 04 2 682635 |
| Email: cna@cna-ecuador.com | |

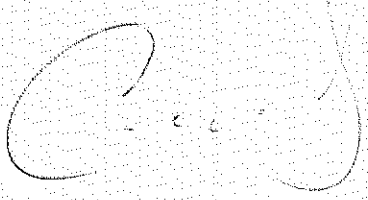
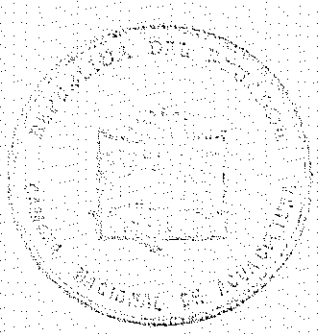
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--|---|
| 6. Universo Arancelario: Solo Capítulos del 1 al 24 | 7. Capítulo, partida, ítem: Solo Capítulos del 1 al 24 |
|--|---|

Funcionario Autorizado

| | |
|---------------|----------------|
| 8. Nombres: | CESAR SANTIAGO |
| 9. Apellidos: | MONGE ORTEGA |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10. Firma y sello o declaración de Firma del funcionario autorizado | 11. Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIACAO LATINO-AMERICANA DE INTEGRACAO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| | |
|-------------------------|------------|
| 1. País: | ECUADOR |
| 2. Vigente a partir de: | 02/09/2004 |
| 3. Cese: | |

Entidad Habilitada

| | |
|--|---------------------|
| 4. Nombre o denominación: Cámara Nacional de Acuacultura de la ciudad de Guayaquil | |
| 5. Dirección y Jurisdicción: Av. Francisco de Orellana y Miguel H. Alcívar, Edif. "Las Cámaras" 3º. Piso Oficina No.301. | |
| Tel: 04 2 683017 | Fax: 04 2 682635 |
| Email: cna@cna-ecuador.com | |


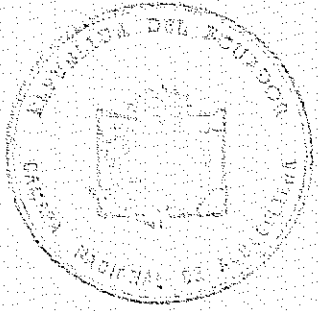
Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|--|---|
| 6. Universo Arancelario: Solo Capítulos del 1 al 24 | 7. Capítulo, partida, ítem: Solo Capítulos del 1 al 24 |
|--|---|

Funcionario Autorizado

| | |
|---------------|---------------|
| 8. Nombres: | MARIA ROSANNA |
| 9. Apellidos: | AVALOS LOOR |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10. Firma y sello o declaración de Firma del funcionario autorizado | 11. Sello de la entidad habilitada |
|  |  |

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIACAO LATINO-AMERICANA DE INTEGRACAO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

| |
|------------------------------------|
| 1. País: ECUADOR |
| 2. Vigente a partir de: 02/09/2004 |
| 3. Cese: |

Entidad Habilitada

| | |
|---|------------------------|
| 4. Nombre o denominación: CAMARA DE INDUSTRIAS DE CUENCA | |
| 5. Dirección y Jurisdicción: AV. FLORENCIA ASTUDILLO S/N Y ALFONSO CORDERO | |
| Tel: 593-07-2845053 | Fax 593-07-2840107: |
| Email: cainc@cainc.org.ec | |



Mercancías que comprende la habilitación

| | |
|---|--|
| 6. Universo Arancelario: EXCEPTO CAPITULO 87 | 7. Capitulo, partida, ítem: EXCEPTO CAPITULO 87 |
|---|--|

Funcionario Autorizado

| |
|--------------------------------|
| 8. Nombres: TELMO ALEJANDRO |
| 9. Apellidos: DURAN SUAREZ |

Firmas y Sellos

| | |
|---|--|
| 10. Firma y sello o declaración de Firma del funcionario autorizado | 11. Sello de la entidad habilitada |
|  p. CAMARA DE INDUSTRIAS DE CUENCA Ing. Telmo Durán Suárez VICEPRESIDENTE EJECUTIVO |  |